

DECYZJE

DECYZJA WYKONAWCZA KOMISJI (UE) 2022/1397

z dnia 11 sierpnia 2022 r.

w sprawie niezawieszenia ostatecznych ceł antydumpingowych nałożonych rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2020/1336 na przywóz niektórych (poli)alkoholi winylowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej („rozporządzenie podstawowe”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 14 ust. 4,

po konsultacji z komitetem ustanowionym na mocy art. 15 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2016/1036,

a także mając na uwadze, co następuje,

1. PROCEDURA

- (1) 29 września 2020 r. rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2020/1336 ⁽²⁾ („rozporządzenie pierwotne”) Komisja Europejska („Komisja”) nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz do Unii niektórych (poli)alkoholi winylowych („PVA”) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („produkt objęty postępowaniem”).
- (2) Po wprowadzeniu środków dziesięć stron ⁽³⁾ twierdziło, że po okresie objętym dochodzeniem („OD”) (od 1 lipca 2018 r. do 30 czerwca 2019 r.) nastąpiła tymczasowa zmiana warunków rynkowych, i twierdziło, że w świetle tych zmian ostateczne środki należy zawiesić na podstawie art. 14 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/1036.
- (3) 3 września 2021 r. Komisja postanowiła zbadać dodatkowo wnioski o zawieszenie i zwróciła się do zainteresowanych stron w Unii o przekazanie informacji dotyczących tak zwanego okresu zawieszenia objętego dochodzeniem („OD zawieszenia”) (tj. okres po OD od lipca 2020 r. do czerwca 2021 r.), aby zweryfikować i ocenić ewentualny wpływ rzekomej zmiany okoliczności na rynku unijnym.
- (4) Po ujawnieniu ostatecznych ustaleń cztery zainteresowane strony, Carbochem, Far Polymers, Gamma Chimica i Jeniuschem, zakwestionowały dokonany przez Komisję wybór OD zawieszenia.
- (5) Ich zdaniem OD zawieszenia należało rozpocząć od października 2020 r. i objąć nim również lipiec i sierpień 2021 r., ponieważ Komisja zwróciła się o takie dane w kwestionariuszu.
- (6) Pierwszy wniosek o zawieszenie Komisja otrzymała 17 czerwca 2021 r., a 3 września 2021 r. wszczęła dochodzenie w sprawie zawieszenia, wybierając 12-miesięczny okres poprzedzający złożenie wniosku, kiedy rzekomo miały miejsce domniemane zmiany warunków rynkowych.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/1336 z dnia 25 września 2020 r. nakładające ostateczne cła antydumpingowe na przywóz niektórych (poli)alkoholi winylowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 315 z 29.9.2020, s. 1).

⁽³⁾ Carbochem Srl, Cordial Adhesives B.V., EOC Belgium NV, FAR Polymers Srl, Gamma Chimica SpA, Grünig KG, Jeniuschem SpA, Solutia Europe SPRL, Wacker Chemie AG, Wegochem Europe B.V.

- (7) Jeżeli chodzi o lipiec i sierpień 2021 r., Komisja zwróciła się o dane dotyczące tych miesięcy, aby zebrać informacje na temat zmian na rynku również po OD zawieszenia. Nie wszystkie współpracujące strony dysponowały jednak takimi danymi. Niemniej jednak, o ile były dostępne, Komisja uwzględniła dane za lipiec i sierpień 2021 r., jak wspomniano w motywie 53.
- (8) W związku z tym argument ten odrzucono.
- (9) Informację na temat domniemanej tymczasowej zmiany okoliczności na rynku otrzymano od 2 producentów unijnych i 10 zainteresowanych stron będących użytkownikami, importerami i stowarzyszeniami. Producenci unijni przekazali też wymagane informacje dotyczące określonych wskaźników szkody.
- (10) 20 maja 2022 r. Komisja ujawniła, że nie zamierza zawieszać środków na podstawie art. 14 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. Wszystkim stronom wyznaczono okres, w którym mogły zgłaszać uwagi.

2. BADANIE ZMIENIONYCH WARUNKÓW RYNKOWYCH

- (11) Art. 14 ust. 4 rozporządzenia podstawowego stanowi, że w interesie Unii środki antydumpingowe mogą zostać zawieszane, gdy warunki rynkowe tymczasowo uległy zmianie w takim zakresie, że wskutek zawieszenia nie powinna ponownie nastąpić szkoda. Wynika z tego, że środki antydumpingowe można zawiesić jedynie w sytuacji, gdy okoliczności zmieniły się w takim stopniu, że przemysł Unii nie ponosi już istotnej szkody oraz że nie istnieje prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody.

2.1. Wyniki pierwotnego dochodzenia antydumpingowego

- (12) Dochodzenie prowadzące do przyjęcia rozporządzenia w sprawie cel ostatecznych wykazało, że w okresie badanym (od 2016 r. do czerwca 2019 r.) przywóz z Chin wzrósł o 53 %, osiągając w OD (lipiec 2018 r. – czerwiec 2019 r.) udział w rynku w wysokości [30–35 %] w porównaniu z 22 % w 2016 r. Jednocześnie sytuacja gospodarcza przemysłu Unii pogorszyła się, wykazując negatywne tendencje, jeśli chodzi o wszystkie główne wskaźniki: produkcja (-12 %), sprzedaż w UE (-27 %), udział w rynku (z [35–40 %] do [25–30 %]) i rentowność (z [od -0,5 % do -5 %] do [od -10 % do -15 %] w OD). Na tej podstawie Komisja stwierdziła, że przemysł Unii poniósł istotną szkodę spowodowaną przywozem towarów po cenach dumpingowych z Chin.

2.2. Analiza zmian warunków rynkowych w OD zawieszenia

- (13) Domniemane tymczasowe zmiany warunków rynkowych po OD polegały na zakłóceniach w łańcuchu dostaw głównego surowca, tj. monomeru octanu winylu połączonych ze znacznym wzrostem kosztów wysyłki, co doprowadziło do globalnego niedoboru produktu objętego postępowaniem i znacznego wzrostu cen.
- (14) Na podstawie analizy uwag otrzymanych od poszczególnych stron na żądanie Komisji do udzielenia dalszych informacji, porównanych z danymi zgromadzonymi w trakcie dochodzenia, Komisja stwierdziła, że w globalnym łańcuchu dostaw dotyczącym monomeru octanu winylu rzeczywiście wystąpiły tymczasowe zakłócenia. Główną przyczyną tych zakłóceń były śnieżyce, jakie miały miejsce w Teksasie w lutym 2021 r. Wydarzenie to zmusiło wszystkich głównych amerykańskich producentów monomeru octanu winylu do tymczasowego zaprzestania produkcji i powołania się na siłę wyższą w odniesieniu do jego dostaw, co spowodowało na całym świecie niedobór monomeru octanu winylu, a tym samym PVA w pierwszej połowie 2021 r. Analiza wykazała, że głównym problemem w zakresie dostaw PVA rzeczywiście było zniknięcie alternatywnych źródeł dostaw (głównie USA i Japonii), jak wyjaśniono w sekcji 2.3.2. W międzyczasie sytuacja ustabilizowała się jednak i oczekuje się, że w 2022 r. nastąpi powrót do normalnych wielkości produkcji.
- (15) Po ujawnieniu ostatecznych ustaleń Ahlstrom-Munksjö, Carbochem, Cepi, Far Polymers, Gamma Chimica i Jeniuschem zakwestionowały stwierdzenie Komisji jakoby nastąpił powrót do normalnych wielkości produkcji monomeru octanu winylu.
- (16) Strony argumentowały, że niedobór monomeru octanu winylu utrzymuje się do tej pory, ponieważ zgodnie z niektórymi publikacjami producenci amerykańscy nadal powołują się na siłę wyższą, jeśli chodzi o dostawy monomeru octanu winylu, w związku z czym nie można stwierdzić, że nastąpi powrót do normalnych wielkości produkcji.

- (17) Argument ten należało odrzucić. Po pierwsze, Komisja przeanalizowała wpływ śnieżyc w Teksasie jako jeden z głównych powodów zmiany warunków rynkowych wymienionej we wnioskach o zawieszenie. Dochodzenie wykazało, że skutki śnieżyc z 2021 r. obecnie nie są już niemal odczuwalne. Z danych przedstawionych przez jednego z głównych amerykańskich producentów monomeru octanu winylu wynika, że produkcja powróciła do normalnego poziomu w drugim kwartale 2021 r., a w trzecim kwartale 2021 r. przekroczyła poziom sprzed śnieżyc. Po drugie, oświadczenie dotyczące siły wyższej, o którym wspominają strony, odnosi się do zdarzeń, które miały miejsce po OD zawieszenia i które miały wpływ na pojedynczych producentów w przypadku konkretnych zdarzeń i nie stanowią ogólnej zmiany warunków rynkowych.
- (18) Użytkownicy twierdzili również, że po nałożeniu środków Chin ograniczyły produkcję PVA. Spadek ten wynikał rzekomo z faktu, że ilości monomeru octanu winylu w Chinach były niewystarczające z powodu zmiany polityki rządu chińskiego, w tym polityki podwójnych kontroli w zakresie energii oraz polityki minimalizacji zanieczyszczeń i oszczędności energii w związku z zimowymi igrzyskami olimpijskimi w 2022 r. Monomer octanu winylu wykorzystuje się nie tylko do produkcji PVA, jest on też standardowym produktem chemicznym mającym wiele zastosowań. Użytkownicy twierdzili, że z powodu niedoboru monomeru octanu winylu jego ceny wzrosły tak bardzo, że chińskim producentom bardziej opłacało się skoncentrować się na produkcji i sprzedaży monomeru octanu winylu niż przetwarzać go na PVA.
- (19) Dane zebrane w toku dochodzenia nie potwierdziły jednak tego zarzutu. Chińskie ceny eksportowe stosowane w wywozie do UE nie zmieniły się znacząco w OD zawieszenia w porównaniu z okresem objętym pierwotnym dochodzeniem („OPD”), jak wyjaśniono w sekcji 2.3.2. Przy analizie wielkości światowego wywozu PVA z Chin, Komisja zauważyła ponadto, że wielkość wywozu pozostała taka sama w OD zawieszenia w porównaniu z OPD (zob. tabela 1). Zmniejszył się jedynie wywóz do Unii, ale spadek ten został zrekompensowany równoważnym wzrostem wywozu do Korei, Malezji, Singapuru i Wietnamu. W związku z tym rzekomy niedobór monomeru octanu winylu nie miał wpływu na moce produkcyjne chińskich producentów w zakresie PVA, a zmniejszona wielkość wywozu do Unii była głównie konsekwencją cel antydumpingowych nałożonych na przywóz PVA z Chin.

Tabela 1

Wywóz PVA z Chin (w tonach)

| Państwo przeznaczenia | OD | OD zawieszenia |
|-----------------------|---------|----------------|
| UE-27 | 53 602 | 31 300 |
| Brazylia | 6 075 | 6 097 |
| Kanada | 2 626 | 2 903 |
| Indie | 16 421 | 19 651 |
| Indonezja | 8 412 | 7 472 |
| Korea Południowa | 5 957 | 13 788 |
| Malezja | 5 304 | 12 950 |
| Pakistan | 9 106 | 11 095 |
| Singapur | 3 828 | 5 120 |
| Tajlandia | 3 557 | 3 071 |
| Turcja | 8 111 | 7 984 |
| Stany Zjednoczone | 3 973 | 3 589 |
| Wietnam | 4 416 | 6 293 |
| OGÓLEM | 131 388 | 131 313 |

Źródło: Global Trade Atlas.

- (20) Użytkownicy wspomnieli o problemach w łańcuchu dostaw w związku z pandemią COVID-19. Brak kontenerów doprowadził do wzrostu stawek za wysyłkę, w szczególności z Chin i przez Ocean Atlantycki, co częściowo zakłóciło globalne łańcuchy transportu.
- (21) Importerzy i użytkownicy twierdzili ponadto, że przemysł Unii nadal nie jest w stanie w pełni zaspokoić popytu Unii na PVA. Komisja zauważyła, że po wprowadzeniu środków przemysł Unii zaczął wprowadzić zwiększać swoją produkcję, faktycznie nie był jednak w stanie zaspokoić w OD zawieszenia pełnego popytu unijnego, po części z powodu wcześniejszego zmniejszenia mocy produkcyjnych, a po części z powodu światowego niedoboru monomeru octanu winylu. W każdym razie sytuacja ta nie jest nowa, ponieważ już w OPD przemysł Unii nie był w stanie zaspokoić całej konsumpcji w zakresie PVA w Unii. Moce produkcyjne mogące zaspokoić całą konsumpcję w Unii nie są jednak warunkiem rynkowym zawieszenia środków.
- (22) Po ujawnieniu ostatecznych ustaleń Ahlstrom-Munksjö, Carbochem, Cepi, Far Polymers, Gamma Chimica i Jeniuschem twierdziły, że Komisja odmówiła uwzględnienia niezdolności przemysłu Unii do zaspokojenia popytu europejskiego jako zmienionej okoliczności, mimo że Komisja wyraźnie przyznała, że ta niezdolność do dostaw była bezpośrednim skutkiem niedoboru monomeru octanu winylu.
- (23) Jak wyjaśniono w motywie 21, przemysł Unii nie był w stanie zaspokoić w pełni popytu unijnego nawet przed wystąpieniem niedoboru monomeru octanu winylu, i, jak wyjaśniono w motywach 36 i 37, nie zmniejszył znacząco poziomów produkcji w OD zawieszenia. Wręcz przeciwnie, w tabeli 2 wyraźnie widać, że zmniejszenie podaży na rynku unijnym w rzeczywistości wynikało ze znacznego spadku przywozu, a nie z braku produkcji przemysłu Unii. Nie można zatem uznać tego zmniejszenia za zmianę okoliczności rynkowych uzasadniającą zawieszenie obowiązujących środków. W związku z tym argument ten odrzucono.

2.3. Sytuacja przemysłu Unii w OD zawieszenia

- (24) Ocena sytuacji gospodarczej przemysłu Unii w OD zawieszenia obejmowała ocenę głównych wskaźników ekonomicznych mających wpływ na kondycję przemysłu Unii w okresie badanym.
- (25) W swoich uwagach do ujawnienia ostatecznych ustaleń Ahlstrom-Munksjö argumentowało, że Komisja porównała sytuację w OD zawieszenia z sytuacją w 2016 r., podczas gdy powinna była porównać ją z OPD.
- (26) Argument ten należało odrzucić. Komisja wyraźnie porównała sytuację w OD zawieszenia z sytuacją w OPD. Komisja porównała ponadto niektóre wskaźniki z sytuacją przemysłu Unii w 2016 r., przed wzrostem wyrażającego szkodę przywozu towarów po cenach dumpingowych z Chin.

2.3.1. Konsumpcja w Unii

- (27) W OD zawieszenia konsumpcja na wolnym rynku była o 52 % niższa niż w OPD. Spadek ten można przypisać zmniejszeniu przywozu, ponieważ, jak wyjaśniono w sekcji 2.3.4, sprzedaż przemysłu Unii utrzymywała się na stałym poziomie. Zmiany te nie miały wpływu na konsumpcję na użytek własny, która utrzymywała się na stałym poziomie.

2.3.2. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie, i z państw trzecich

Tabela 2

Przywóz z Chin i państw trzecich

| | OD | III kw. 2020 r. | IV kw. 2020 r. | I kw. 2021 r. | II kw. 2021 r. | II poł. 2020 r. | I poł. 2021 r. | OD zawie- szenia |
|------------------------------|--------|--------------------|-------------------|------------------|-------------------|--------------------|-------------------|---------------------|
| Przywóz z Chin (w tonach) | 53 930 | 6 668 | 650 | 6 250 | 6 994 | 7 318 | 13 244 | 20 562 |

| | | | | | | | | |
|---|--------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|
| Wskaźnik OPD = 100 (*) | 100 | 49 | 5 | 46 | 52 | 27 | 49 | 38 |
| Przywóz z innych krajów trzecich (w tonach) | 60 623 | 2 186 | 1 217 | 6 292 | 3 956 | 3 403 | 10 248 | 13 651 |
| Wskaźnik OD = 100 | 100 | 14 | 8 | 42 | 26 | 11 | 34 | 23 |

Źródło: Baza danych Comext.

- (28) Przywóz z głównych krajów wywozu, tj. Chin, Tajwanu, Japonii i USA, znacznie spadł w OD zawieszenia w porównaniu z OPD. W ujęciu realnym największy spadek przywozu odnotowano w przywozach z USA.
- (29) Analiza sytuacji wykazała, że ten znaczny spadek przywozu nastąpił w wyniku połączenia różnych czynników. Na szczeblu globalnym spadek przywozu zbiegł się w czasie z problemami w globalnym łańcuchu dostaw związanymi z pandemią COVID-19. W przypadku Chin spadek przywozu zbiegł się jednak z wprowadzeniem środków na przywóz PVA z Chin, ponieważ całkowita wielkość chińskiego wywozu do wszystkich pozostałych miejsc przeznaczenia utrzymywała się na stałym poziomie, jak wyjaśniono w sekcji 2.2. Jeśli chodzi o Stany Zjednoczone, spadek przywozu został pogłębiony przez niedobór monomeru octanu winylu spowodowany śnieżycami.
- (30) Wszystkie te czynniki spowodowały, że na wywóz dostępna była ograniczona ilość wyprodukowanego PVA, przy czym w drugiej połowie 2020 r. ilość ta znacznie spadła. Początkowe ożywienie w pierwszej połowie 2021 r. zostało ponownie zahamowane śnieżycami w USA. Ponieważ jednak szkody spowodowane śnieżycami w USA w 2021 r. nie trwały długo, wynikający z tego niedobór monomeru octanu winylu już teraz zanika. Zgodnie z informacjami przekazanymi przez producentów unijnych produkcja monomeru octanu winylu w USA, po śnieżycach, wzrasta od pierwszej połowy 2022 r.
- (31) Mimo znacznego spadku (o 62 %) wielkość przywozu z Chin po OD pozostała znaczna. Średnie ceny importowe z Chin były ponadto jedynie o 2 % wyższe w porównaniu z OPD. Są one nadal średnio o 4 % niższe niż cena niewyrządzająca szkody (*) przemysłu Unii, jak ustalono w pierwotnym dochodzeniu. Średnie ceny importowe przywozu z Chin bez ceł antidumpingowych są ponadto średnio o 38 % niższe niż cena niewyrządzająca szkody.

Tabela 3

Ceny importowe z Chin

| | OD | III kw. 2020 r. | IV kw. 2020 r. | I kw. 2021 r. | II kw. 2021 r. | II poł. 2020 r. | I poł. 2021 r. | OD zawiesz- nia |
|-------------------------------|-------|--------------------|-------------------|------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-----------------------|
| Cena importowa z Chin (EUR/t) | 1 498 | 1 370 | 1 346 | 1 393 | 1 835 | 1 368 | 1 627 | 1 535 |
| Wskaźnik OPD = 100 | 100 | 91 | 90 | 93 | 122 | 91 | 109 | 102 |

Źródło: Baza danych Comext.

- (32) Po ujawnieniu ustaleń Ahlstrom-Munksjö twierdziło, że po wprowadzeniu środków przywóz z Chin niemal całkowicie się zatrzymał i dopiero wtedy, gdy problemy z dostawą monomeru octanu winylu spowodowały niedobór PVA, unijni użytkownicy PVA byli zmuszeni ponownie kupować produkt pochodzący z ChRL. W związku z tym jego zdaniem sytuacja przemysłu Unii nie mogła być niepewna w wyniku przywozu PVA z Chin.

(*) Do celów miarodajnego porównania wskaźnik kwartalny oblicza się na podstawie ¼ rocznej wielkości w OD, a wskaźniki półroczne oblicza się na podstawie ½ tej samej wielkości.

(†) Po korektach uwzględniających należności celne, cła antidumpingowe i koszty ponoszone po przywozie.

- (33) Po pierwsze, Komisja wyjaśniła, że ustalenie, czy istnieje związek przyczynowy między stwierdzoną szkodą a przedmiotowym przywozem, nie jest samo w sobie istotnym czynnikiem w obecnym postępowaniu. Jeżeli przemysł Unii nie jest w stanie stawić czoła wznowieniu przywozu po niskich cenach, jest mało prawdopodobne, aby obecne środki zostały zawieszono, gdyż takie zawieszenie jedynie pogorszyłoby sytuację przemysłu Unii. W związku z tym Komisja nie stwierdziła, że przemysł Unii znajduje się w niepewnej sytuacji z powodu obecnego przywozu z Chin.
- (34) Po drugie, spadek przywozu z Chin był spodziewanym skutkiem ceł antydumpingowych. Chińskie moce produkcyjne są jednak nadal dostępne i w Unii nadal istnieje popyt na przywóz z Chin. Unijni użytkownicy PVA nadal kupują znaczne ilości PVA z Chin, jak podkreślono w motywie 31, ale po uczciwych cenach. Mimo ceł antydumpingowych, użytkownicy nadal zachowują ponadto rentowność, jak wyjaśniono w motywie 66. Sugeruje to, że cła antydumpingowe przynoszą zamierzone skutki. W związku z tym argument ten odrzucono.

2.3.3. Produkcja i moce produkcyjne

- (35) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych kształtowały się w OD zawieszenia następująco:

Tabela 4

Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

| | OD | III kw. 2020 r. | IV kw. 2020 r. | I kw. 2021 r. | II kw. 2021 r. | II poł. 2020 r. | I poł. 2021 r. | OD zawieszenia |
|----------------------------------|---------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-----------------------|
| Wielkość produkcji (w tonach) | [80 000– 90 000] | [15 000– 20 000] | [15 000– 20 000] | [20 000– 25 000] | [20 000– 25 000] | [30 000– 40 000] | [40 000– 50 000] | [80 000– 90 000] |
| Wskaźnik OPD = 100 | 100 | 75 | 90 | 102 | 113 | 83 | 108 | 95 |
| Moce produkcyjne (w tonach) | [100 000 – 120 000] | [20 000– 30 000] | [20 000– 30 000] | [20 000– 30 000] | [20 000– 30 000] | [50 000– 60 000] | [50 000 60 000] | [100 000– 120 000] |
| Wskaźnik OD = 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 |

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (36) W OD zawieszenia wielkość produkcji przemysłu Unii ogółem spadła o 5 % w porównaniu z OPD, podczas gdy poziom mocy produkcyjnych nie zmienił się. Wynik analizy kwartalnej jest jednak bardziej zniuansowany.
- (37) W pierwszym kwartale OD zawieszenia wielkość produkcji przemysłu Unii nadal spadała, ponieważ zbiegła się w czasie z ostatnim kwartałem przed wprowadzeniem środków, w związku z czym przemysł Unii nadal odczuwał presję wywieraną przez przywóz towarów po cenach dumpingowych z Chin. Od października 2020 r., po nałożeniu ceł antydumpingowych, wielkość produkcji zaczęła ponownie rosnąć, osiągając w drugiej połowie OD zawieszenia poziom, który był o 8 % wyższy niż wielkość w OPD.

2.3.4. Wielkość sprzedaży

- (38) Wielkość sprzedaży przemysłu Unii w OD zawieszenia kształtowała się w następujący sposób:

Tabela 5

Wielkość sprzedaży i ceny sprzedaży

| | OD | III kw. 2020 r. | IV kw. 2020 r. | I kw. 2021 r. | II kw. 2021 r. | II poł. 2020 r. | I poł. 2021 r. | OD zawiesz- nia |
|---|-----------------|--------------------|-------------------|------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-----------------------|
| Łączna wielkość sprzedaży na rynku unijnym (w tonach) | [40 000–50 000] | [5 000–10 000] | [5 000–10 000] | [10 000–15 000] | [10 000–15 000] | [15 000–20 000] | [25 000–30 000] | [40 000–50 000] |
| Wskaźnik OPD = 100 | 100 | 77 | 80 | 119 | 118 | 79 | 118 | 99 |
| Ceny sprzedaży producentów unijnych (EUR/t) | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 |
| Wskaźnik OPD = 100 | 100 | 98 | 100 | 100 | 105 | 99 | 103 | 101 |
| Jednostkowy koszt produkcji (EUR/t) | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 | 1,5–2,5 |
| Wskaźnik OPD = 100 | 100 | 76 | 74 | 85 | 92 | 75 | 88 | 83 |

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (39) Wielkość sprzedaży w UE pozostawała stosunkowo stabilna, na poziomie odnotowanym w OPD. To samo dotyczy cen sprzedaży. Średnia cena PVA przemysłu Unii w OD zawieszenia była o 1 % wyższa niż w OPD. Podobnie jak w przypadku wielkości produkcji, w pierwszej połowie OD zawieszenia odnotowano jednak, że ilości i ceny zaczęły wykazywać tendencję zdecydowanie spadkową w porównaniu z poziomami w OPD. Następnie, po wejściu w życie cel antydumpingowych, obie wartości zaczęły rosnąć i osiągnęły w ostatnim kwartale poziom, który był odpowiednio o 18 % i 5 % wyższy niż w OPD.
- (40) W pierwszych dwóch kwartałach OD zawieszenia koszt produkcji PVA – zgodnie z globalną tendencją spadkową cen monomeru octanu winylu – obniżył się. Począwszy od trzeciego kwartału, który zbiegł się w czasie z problemami w dostawach monomeru octanu winylu w USA, o których mowa w sekcji 2.3.2, koszty produkcji zaczęły jednak ponownie rosnąć i były o 14 % wyższe w porównaniu z drugim kwartałem OD zawieszenia, co odpowiadało tendencji wzrostowej cen monomeru octanu winylu.
- (41) Po ujawnieniu ostatecznych ustaleń Ahlstrom-Munksjö, Carbochem, Far Polymers, Gamma Chimica i Jeniuschem zakwestionowały wnioski Komisji w odniesieniu do cen sprzedaży przemysłu Unii.
- (42) Ahlstrom-Munksjö argumentowało, że ceny eksportowe z Chin wzrosły bardziej niż ceny przemysłu Unii, podczas gdy w tym samym czasie jednostkowy koszt produkcji przemysłu Unii znacznie spadł. Zdaniem Ahlstrom-Munksjö spadek ten przełożył się na wzrost rentowności przemysłu Unii o 18 %.
- (43) Analiza ta jest ewidentnie nieprawidłowa. Po pierwsze, ceny importowe z Chin w OD zawieszenia wzrosły o zaledwie jeden punkt procentowy więcej niż ceny przemysłu unijnego i pomimo tego nadal podcinały cenę niewyrządzającą szkody przemysłowi unijnemu, nawet przy uwzględnieniu cel antydumpingowych. Po drugie, analiza kwartalna jednostkowych kosztów produkcji wykazała, że po początkowym spadku w pierwszych dwóch kwartałach OD zawieszenia zaczęły one ponownie rosnąć (co odpowiadało tendencji wzrostowej cen monomeru octanu winylu). W ostatnim kwartale OD zawieszenia koszty produkcji były o 21 % wyższe niż w pierwszym kwartale, podczas gdy w tym samym okresie ceny przemysłu Unii wzrosły jedynie o 7 %. Umożliwiło to przemysłowi Unii powrót do rentowności, ale również potwierdziło, że ta tendencja wzrostowa była bardzo niedawna (dotyczyła tylko ostatniego kwartału) i nie była wystarczająco silna, aby osiągnąć zysk docelowy, jak wyjaśniono w motywie 49.

- (44) W związku z tym argument ten odrzucono.
- (45) Przedsiębiorstwa Carbochem, Far Polymers, Gamma Chimica i Jeniuschem stwierdziły, że Komisja oparła swoją ocenę na danych dostarczonych przez producentów unijnych w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu, nie uwzględniła jednak informacji dostarczonych przez współpracujących użytkowników w odniesieniu do ceny stosowanej przez przemysł Unii.
- (46) Średnią cenę sprzedaży przemysłu Unii ustaloną przez Komisję oblicza się na podstawie całkowitej sprzedaży przemysłu Unii w OD zawieszenia. Współpracujący użytkownicy przekazywali informacje na temat ofert cenowych wyłącznie w odniesieniu do określonych klas PVA na rzecz określonych klientów. Ofert tych nie można uznać za reprezentatywne dla całego rynku, a zatem nie można ich wykorzystać jako wartości odniesienia dla średniej ceny sprzedaży przemysłu Unii ani średniej ceny importowej z Chin.
- (47) W związku z tym argument ten odrzucono.

2.3.5. Rentowność

- (48) Rentowność producentów unijnych w OD zawieszenia kształtowała się w następujący sposób:

Tabela 6

Rentowność

| | OD | III kw. 2020 r. | IV kw. 2020 r. | I kw. 2021 r. | II kw. 2021 r. | II poł. 2020 r. | I poł. 2021 r. | OD zawiesz- nia |
|--|---------------------|---------------------|-------------------|------------------|-------------------|--------------------|-------------------|-----------------------|
| Rentowność sprzedaży klientom niepowiązanym w Unii (% obrotu ze sprzedaży) | - 10 % do - 15 % | - 10 % do - 15 % | 0 % do 5 % | 5 % do 10 % | 0 % do 5 % | - 5 % do 0 % | 2 % do 7 % | - 2 % do 3 % |

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (49) W OD zawieszenia przemysł Unii stał się rentowny. Chociaż oznacza to wyraźną poprawę w porównaniu z sytuacją w OPD, kiedy przemysł Unii odnotował stratę w obrotach na poziomie od [-10 % do -15 %], poziom rentowności Unii plasuje nadal znacznie poniżej zysku docelowego (6 %). Wzrost cen sprzedaży został w pewnym stopniu zniwelowany rosnącymi kosztami produkcji spowodowanymi podwyżką cen surowców i opóźnioną korektą cen wynikającą ze zobowiązań umownych wobec klientów.
- (50) Po ujawnieniu ustaleń Ahlstrom-Munksjö i Cepi zakwestionowały wnioski Komisji dotyczące rentowności przemysłu Unii.
- (51) Ahlstrom-Munksjö argumentowało, że pomimo rzekomo znacznych wielkości przywozu z Chin przemysłowi Unii udało się znacznie poprawić swoją rentowność.
- (52) Komisja nie zakwestionowała faktu, że przemysł Unii zwiększył swoją rentowność w wyniku wprowadzenia cel antydumpingowych. Jak wyjaśniono w motywie 49, zysk osiągnięty przez przemysł Unii jest jednak nadal znacznie niższy od zysku docelowego ustalonego w pierwotnym dochodzeniu.

2.3.6. Wniosek dotyczący sytuacji gospodarczej przemysłu Unii

- (53) Kwartalna analiza OD zawieszenia i rozwój sytuacji po tym okresie nie wskazują na trwałą poprawę sytuacji przemysłu Unii. Wprawdzie w drugim półroczu OD zawieszenia wielkość produkcji wzrosła o 8 %, a wielkość sprzedaży o 18 % w porównaniu z OPD, trwało to jednak krótko, ponieważ od czwartego kwartału rentowność przemysłu Unii zaczęła ponownie spadać. Można to wytłumaczyć znacznym wzrostem cen monomeru octanu winylu i wynikającym z tego wzrostem kosztów produkcji PVA, podczas gdy ceny PVA nie odzwierciedlały bezpośrednio wzrostu kosztów produkcji. Na podstawie danych wykraczających poza OD zawieszenia, zgromadzonych podczas dochodzenia, należy zauważyć, że w okresie od kwietnia 2021 r. do września 2021 r. ceny monomeru octanu winylu wzrosły o 57 %, a koszty produkcji PVA – o 28 %, natomiast ceny PVA – jedynie o 26 %.

3. PRAWDOPODOBIENSTWO PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY

- (54) W OD zawieszenia sprzedaż producentów unijnych na rzecz niepowiązanych stron w Unii nieznacznie spadła o 1 % w porównaniu z OD, podczas gdy ceny sprzedaży wzrosły o 1 %. W porównaniu z rokiem odniesienia w okresie badanym (czyli rokiem 2016) wielkość sprzedaży w UE była jednak nadal o 28 % niższa. Wykorzystanie mocy produkcyjnych zmniejszyło się o 5 %, podczas gdy poziom mocy produkcyjnych nie zmienił się. W porównaniu z 2016 r. wielkość produkcji i wykorzystanie mocy produkcyjnych w OD zawieszenia zmniejszyły się jednak o 20 %.
- (55) Jednocześnie w OD zawieszenia wielkość przywozu z Chin utrzymywała się na wysokim poziomie. Mimo tego zarzutu, ani moce produkcyjne chińskich producentów eksportujących ani ich polityka cenowa nie zmieniły się ponadto znacząco w porównaniu z ustaleniami pierwotnego dochodzenia.
- (56) Jak wyjaśniono w sekcjach 2.2 i 2.3, wielkość chińskiej produkcji pozostała taka sama w OD zawieszenia jak w OPD, a ceny importowe z Chin są nadal niższe niż niewyrządzające szkody ceny przemysłu Unii.
- (57) Na podstawie powyższego Komisja stwierdziła, że przemysł Unii odniósł korzyści z wprowadzenia środków na przywóz PVA z Chin, które w pewnym stopniu umożliwiły przemysłowi Unii podniesienie cen sprzedaży na rynku unijnym w OD zawieszenia, o czym świadczy pozytywna tendencja niektórych wskaźników, takich jak wielkość sprzedaży, ceny sprzedaży i rentowność. Te oznaki ożywienia gospodarczego nie były jednak wystarczająco silne i są – jak na razie – krótkotrwałe. Komisja wzięła również pod uwagę politykę cenową chińskich producentów eksportujących w OD zawieszenia, a także możliwość nagłego wznowienia wzrostu przywozu PVA z Chin, ponieważ, jak wyjaśniono w sekcji 2.3, rzekomy niedobór monomeru octanu winylu nie miał wpływu na chińskie moce produkcyjne ani poziomy wywozu.
- (58) W związku z tym nie można stwierdzić, że – jeżeli środki zostałyby zawieszono – istniałoby małe prawdopodobieństwo ponownego wystąpienia szkody w przypadku braku środków. W związku z tym Komisja stwierdziła, że dowody nie wykazały, iż warunki rynkowe tymczasowo uległy zmianie w takim zakresie, że wskutek zawieszenia nie powinna ponownie nastąpić szkoda.
- (59) Po ujawnieniu ostatecznych ustaleń Ahlstrom-Munksjö argumentowało, że wielkość sprzedaży przemysłu Unii w OD zawieszenia spadła jedynie o 1 % w porównaniu z OPD, podczas gdy w pierwszej połowie 2021 r. wzrosła o 18 % w porównaniu z OPD. Jego zdaniem stoi to w sprzeczności z wnioskiem Komisji, że w przypadku braku cel szkoda prawdopodobnie nastąpi ponownie.
- (60) Komisja nie zgodziła się z tym twierdzeniem. Pierwsza połowa OD zawieszenia była naznaczona kryzysem związanym z pandemią COVID-19 oraz niedoborem monomeru octanu winylu. W drugiej połowie przemysł Unii, korzystając z wprowadzenia środków, był w stanie zwiększyć swoją produkcję, aby zaspokoić popyt w Unii. Chociaż jest to wyraźna oznaka poprawy, dochodzenie wykazało, że: (i) chińscy producenci eksportujący nadal dysponują znacznymi wolnymi mocami produkcyjnymi i eksportują już do UE w znacznych ilościach nawet przy obowiązujących cłach, (ii) ich ceny nadal podcinają ceny unijne nawet przy uwzględnieniu cel antydumpingowych, (iii) rynek unijny jest atrakcyjny dla chińskich producentów ze względu na poziom cen i znaczny popyt oraz (iv) wzrost cen monomeru octanu winylu negatywnie wpływa na koszty produkcji przemysłu Unii i jego rentowność. Biorąc pod uwagę wszystkie te elementy, Komisja stwierdziła, że nawet gdyby szkoda obecnie nie istniała, w wyniku zawieszenia najprawdopodobniej nastąpiłaby ponownie.
- (61) W związku z tym argument ten odrzucono.
- (62) Cepi argumentowało, że tymczasowe zawieszenie cła nie odwróciłoby wyraźnie pozytywnej tendencji w zakresie rentowności przemysłu Unii, również w świetle wzrostu cen po OD zawieszenia. Przedsiębiorstwo zauważyło, że również w przypadku wyrobów walcowanych płaskich z aluminium przemysł Unii nie osiągnął jeszcze docelowego poziomu rentowności, niemniej jednak Komisja tymczasowo zawiesiła cła, uznając, że takie zawieszenie prawdopodobnie nie odwróci pozytywnych tendencji przemysłu Unii ⁽⁶⁾.

⁽⁶⁾ Decyzja wykonawcza Komisji (UE) 2021/1788 z dnia 8 października 2021 r. zawieszająca ostateczne cła antydumpingowe nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2021/1784 na przywóz wyrobów walcowanych płaskich z aluminium pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 359 z 11.10.2021, s. 105).

- (63) Komisja nie zgodziła się z tą analizą. W dochodzeniu dotyczącym wyrobów walcowanych płaskich z aluminium sytuacja przemysłu Unii znacznie się poprawiła po OD, w związku z czym ta sama istotna szkoda stwierdzona w OPD nie występowała już w okresie po OD. W tym przypadku w pierwszym półroczu 2021 r. sprzedaż producentów unijnych stronom niepowiązanym w Unii wzrosła o ponad 55 % w porównaniu z OD, a w 2022 r. spodziewano się dalszego wzrostu. Natomiast w obecnym postępowaniu unijny sektor PVA nie boryka się ze spadkiem wielkości sprzedaży, lecz ze znacznym spadkiem cen spowodowanym przywozem towarów po cenach dumpingowych z Chin. Wszelki dalszy wzrost rentowności może wynikać jedynie z obniżenia kosztów produkcji (co jest mało prawdopodobne w obliczu tendencji wzrostowej cen surowców) lub z powrotu cen sprzedaży do poziomów niewyrządzających szkody.
- (64) Zawieszenie ceł antydumpingowych umożliwiłoby ponadto wprowadzenie chińskiego PVA na rynek unijny po cenach dumpingowych znacząco podcinających ceny przemysłu Unii, jak wyjaśniono w motywie 31. Ta presja cenowa spowodowałaby dalszy spadek cen przemysłu Unii, miałyby zatem natychmiastowy negatywny wpływ na jego rentowność. Argument ten zatem odrzucono.

4. WNIOSEK

- (65) Wprowadzenie środków w odniesieniu do przywozu PVA z Chin przyniosło wyraźne korzyści unijnemu sektorowi PVA prowadzącemu sprzedaż na wolnym rynku. Umożliwiło to, przynajmniej częściową, poprawę kondycji przemysłu Unii po wyrządzającym szkodę dumpingu. Sytuacja przemysłu Unii pozostaje jednak niestabilna i, jak wyjaśniono wyżej, bez obowiązywania środków w okresie ewentualnego zawieszenia obecnych środków, szkoda prawdopodobnie wystąpi ponownie.
- (66) Komisja zauważyła również, że pomimo zarzutów dotyczących negatywnych skutków, jakie odczuli użytkownicy PVA, dane zgromadzone podczas analizy zawieszenia wskazują, że po wprowadzeniu środków antydumpingowych na przywóz PVA z Chin wszystkich dziewięciu użytkowników i importerów, którzy współpracowali i udzielili odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu dotyczącym zawieszenia, (z wyjątkiem jednego) pozostało rentownych.
- (67) W komentarzach do ujawnienia ostatecznych ustaleń Ahlstrom-Munksjö, Carbochem, Far Polymers, Gamma Chimica i Jeniuschem zakwestionowały wnioski Komisji w odniesieniu do skutków ceł antydumpingowych, jakie odczuli użytkownicy PVA.
- (68) Przedsiębiorstwa Carbochem, Far Polymers, Gamma Chimica i Jeniuschem argumentowały, że marże uzyskane przez importerów i użytkowników PVA pochodzą ze sprzedaży zapasów PVA zakupionych przed wejściem w życie ceł antydumpingowych.
- (69) Informacje zebrane w toku dochodzenia nie potwierdzają jednak tego wniosku. W ostatnim kwartale przed wprowadzeniem środków wielkość przywozu z Chin nie wzrosła, a wręcz spadła o 51 % (zob. tabela 2). W swoich uwagach strony potwierdziły ponadto, że były w stanie przenieść wzrost cen PVA na swoich klientów, jak już ustalono w pierwotnym dochodzeniu i potwierdzono w obecnym postępowaniu. W związku z tym argument ten odrzucono.
- (70) Ahlstrom-Munksjö twierdziło, że Komisja nie przeprowadziła odpowiedniej analizy interesu Unii.
- (71) Argument ten należało odrzucić. Z jednej strony Komisja stwierdziła, że w przypadku zawieszenia środków szkoda dla przemysłu Unii prawdopodobnie nastąpiłaby ponownie. Z drugiej strony w toku dochodzenia stwierdzono, że produkcja monomeru octanu winylu (i PVA) powraca do normalnego poziomu, że mimo ceł antydumpingowych chińscy producenci eksportujący nadal prowadzą wywóz po konkurencyjnych cenach oraz że unijni użytkownicy PVA byli w stanie przenieść wzrost cen na swoich klientów i nadal byli rentowni. W związku z tym Komisja stwierdziła, że nie ma powodów, aby stwierdzić, że zawieszenie ceł antydumpingowych leży w interesie Unii.
- (72) W związku z tym Komisja stwierdziła, że warunki zawieszenia środków antydumpingowych wymienione w art. 14 ust. 4 rozporządzenia podstawowego nie są obecnie spełnione. Niniejsza decyzja pozostaje bez uszczerbku dla prawa Komisji do podjęcia w przyszłości decyzji zgodnie z art. 14 ust. 4 rozporządzenia podstawowego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Warunki zawieszenia ostatecznego cła antidumpingowego nałożonego na mocy art. 1 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2020/1336 na przywóz niektórych (poli)alkoholi winylowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej określone w art. 14 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2016/1036 nie są spełnione.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 sierpnia 2022 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN
